

MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE DE MOUTIER

Moutier.ch

société - vie quotidienne - politique - loisirs - jeux - portraits

PAGES 4-5**ENTREPRISE**

Une ancienne menuiserie qui abrite dans les Gorges de Moutier une turbine destinée à fournir de l'électricité et des vers de farine, ceci semble irréel. Pourtant Hexafed occupe depuis peu une partie du bâtiment pour y élever des vers destinés à la consommation animale.

PAGE 6**RESTAURATION**

La cuisine l'a toujours intéressé. Rien d'étonnant pour un homme qui a passé son enfance dans le restaurant bruntrutain de sa grand-mère. Aujourd'hui, Roby Broquet, après une carrière dans la mécanique, s'est recyclé dans la restauration et gère la buvette de la patinoire.

PAGE 21**SPORT**

À quatre ans, il posait ses lames sur la glace prévôtoise. Passionné de hockey, il l'est devenu tout autant par l'arbitrage et a gravi toutes les marches pour devenir arbitre international. Après plus de mille matches en Suisse, des championnats du monde et des jeux olympiques, Nicolas Fluri est devenu chef des arbitres suisses.

Rentrée 2025

Tu cherches
un apprentissage ?
Fais un stage pour
découvrir un métier
technique !

Orientation décolletage

Polymécanicien/ne

Mécanicien/ne de production

Micromécanicien/ne



Centre d'Apprentissage
Technique
de l'Arc Jurassien

caaj-moutier.ch

PIQUEREZ PEINTURE PLÂTRERIE

Rénovations | Façades | Tapisseries

Clément Piquerez

Rue des Golats 14 | 2740 Moutier

078 664 84 49

info@piquerez-peinture.ch

f. hänzi SA

Bâtiment - génie civil

C'est le moment

Faites vous plaisir !



OFFRE UNIQUE VOTRE 2ÈME PAIRE À 1 CHF.-

Pour l'achat d'une monture avec deux verres correcteurs,
profitez de votre deuxième paire pour seulement 1 CHF de plus (monture + deux verres correcteurs).



CALAME OPTIC

Votre Opticien de proximité !

Rue Centrale, 50
2740 MOUTIER

☎ 032 493 10 61

Retrouvez-nous du mardi au vendredi :
9h00 à 12h00 et de 13h30 à 18h30
et le samedi de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h30

VOUS FABRIQUEZ, VOUS ACHETEZ...
NOUS CONTRÔLONS !

- Ⓞ CONTRÔLE QUALITÉ DE FOURNITURES D'HORLOGERIE
- Ⓞ TRI DIMENSIONNEL ET ATTRIBUTIF
- Ⓞ CHANFREINAGE ET ÉBAVURAGE MANUEL
- Ⓞ CONTRÔLE QUALITÉ SUR SITE ET CONSEIL
- Ⓞ CONTRÔLE ET ÉTALONNAGE DES JAUGES TAMPONS



CQI
CONTRÔLE
QUALITÉ
INDÉPENDANT



Rue Industrielle 15
2740 Moutier
T +41 (0)78 420 37 02
www.cqi-lh.ch

LE SAVOIR-FAIRE 2 EN 1

Buchwalder Sàrl a repris les activités de Miserez Sàrl



BUCHWALDER
SÀRL
CHAUFFAGE-SANITAIRE



MISEREZ Sàrl
sanitaire - chauffage

Rue Neuve 20
2740 Moutier
Tél. : 032 495 11 22
info@miserezsarl.ch
www.miserezsarl.ch

Moutier, « Commune en santé! »

Chères lectrices, chers lecteurs,

Cet été, Moutier a reçu une nouvelle distinction. Le Conseil municipal est très fier et très heureux de l'accession de la ville au label convoité de « Commune en santé » dont les domaines, buts et contours vous sont largement commentés dans cette édition de Moutier.ch.

Les autorités se félicitent en effet de rejoindre les presque voisins de Reconvilier et Valbirse au firmament régional de la promotion de la santé et tiennent à remercier de tout cœur toutes les personnes qui de très près ou d'un peu plus loin ont permis par leur implication, leurs efforts et leurs compétences à ce que la ville soit une nouvelle fois primée.

Notre immense merci s'adresse ainsi à vous qui avez participé à cette réussite, avec une mention particulière pour notre ancienne collègue, Claire-Lise Coste, véritable cheville ouvrière du projet, une autre pour les responsables du Service de la Jeunesse et des Actions communautaires, pour les jeunes eux-mêmes, pour l'Association O2, pour la Direction de la santé, des affaires sociales et de l'intégration (DSSI) du canton de Berne ainsi que pour les employés de nos services municipaux.

Alors oui, après l'obtention du prix de « Ville en santé » l'an passé à Aarau, puis celui de la Citoyenneté reçu à Lucerne par l'Association « Quartier des enfants », notre ville peut s'enorgueillir d'une nouvelle distinction. Décidément, ça n'arrête plus. C'est la fête en continu.

La transition est toute trouvée et l'optimisme maintenu. Avec les votes positifs dans les deux cantons de Berne et du Jura, Moutier va donc définitivement rejoindre la République et Canton du Jura le 1^{er} janvier 2026. Les signaux sont bien au vert. La ville retrouve son berceau naturel en même temps que des finances rétablies.

Néanmoins, des travaux subsistent. N'ayez crainte, ils seront accomplis. Le transfert se poursuit, il faut rassurer les employés de notre administration qui ne retrouveront pas toutes et tous les bureaux et habitudes qui sont les leurs aujourd'hui. Mais je peux vous assurer qu'elles et ils seront accompagnés dans leurs mouvements. Il en va de même pour les titulaires actuels des administrations cantonales bernoise et jurassienne qui devront également se faire à un nouveau cadre de travail.

À ce titre, j'aimerais adresser la plus cordiale des reconnaissances à Patrick Cerf, notre préposé au transfert, ainsi qu'à tous les membres des Commissions exécutives et parlementaires qui travaillent ardemment à ce passage historique. Car, c'est bien une page d'histoire que, chères lectrices et chers lecteurs, nous sommes en passe d'écrire. À tout bientôt.

Vive Moutier!



Marcel Winistoerfer
Maire



IMPRESSUM

Case postale, 2740 Moutier

Éditeur: Ville de Moutier

Éditeur délégué: Public.ch Sàrl

Rédacteur: Dominique Dumas
dominiquedumas@bluewin.ch

Publicité: Syner J SA
contact@syner-j.ch, tél. 032 545 08 08

Conception et réalisation graphique:
Pressor SA

Impression: Pressor SA

Distribution: La Poste Suisse

Tirage: 4'300 exemplaires

www.moutier.ch

SOMMAIRE

Vous prendrez bien un ver ?	4-5
De la glace à la fondue	6
Moutier, commune en santé	7
Transfert de la ville	8
Du côté des aînés	9
Agenda	10-11
Un projet pour les jeunes	13
La nuit des étoiles	14
Une cour plus verte	15
Vieille fête de chant	17
Côté pratique	18
Médecine	19
Le chef des arbitres est prévôtois	21
Nouvel hangar pour les travaux publics	23

Des centaines de caisses des vers dans les Gorges

Nous n'irons pas jusqu'à écrire que Céline Albertella veille avec amour sur sa colonie de vers de farine. Nous ne dirons pas non plus que le lieu de séjour de ces petites bêtes – à quelques mètres de la Birse – signifie que leur existence sert à satisfaire les pêcheurs à la ligne avides d'appâts destinés à séduire les truites. Non, Hexafed SA, puisque tel est le nom de la société qui se lance dans un élevage amené à se développer ces prochaines années, vise à produire de la nourriture pour les animaux. Et là, comme pour le cochon, dans le ver rien ne se perd. Si leur commercialisation n'a pas commencé, leurs excréments sont déjà vendus sous la forme d'engrais.

Céline Albertella est née à Bienne. Elle a grandi et fait toutes ses écoles à Reconvilier avant de rejoindre le gymnase de Bienne. Elle commence ensuite des études d'économie à Delémont et comprend assez vite qu'elle avait besoin de quelque chose de plus orienté vers la pratique. Elle change d'école pour un établissement d'agriculture à Zolllikofen. Elle commence donc par une année de stage dans une ferme et, tout en travaillant à temps partiel, obtient son diplôme au bout de six ans, en 2023.

Contre la dépendance

Sitôt ses examens passés, avant même d'avoir reçu son diplôme, Céline fonde son entreprise. La société anonyme naît donc en avril 2023. Il s'agissait en quelque sorte du premier aboutissement de son projet d'élevage d'insectes. «L'idée m'est venue lors d'un cours à Zolllikofen, se souvient Céline Albertella. Lors d'un cours sur la nutrition, on nous a montré la quantité d'importation de protéines fourragères, soit 86% à l'époque. Je me suis dit que c'était un peu dangereux de dépendre pareillement de l'étranger pour nourrir nos animaux. Ceci ne signifie pas pour autant que j'envisage de produire des aliments pour des vaches. Pour moi, une vache mange de l'herbe, même si d'autres aliments leur sont imposés.»

En deux étapes

Même si Céline se refuse à produire de la nourriture pour les bovins, elle entend bien nourrir des animaux avec

ses vers: «J'ai toujours été intéressée par le sujet de la production d'insectes pour l'alimentation, même si je pense que pour les humains, c'est encore un peu tôt chez nous. Mais pourquoi ne pas en donner aux animaux?» Céline effectue quelques recherches et se rend compte que dans certains pays d'Afrique ou d'Asie ceci se faisait déjà. Elle constate aussi que quelques entreprises européennes se lançaient dans le domaine. Et c'est là que l'aventure commence: «J'ai tout d'abord acheté une boîte de vers de farine dans un magasin de commerce animalier. Je me suis renseignée pour commencer mon élevage. L'idée a mûri gentiment et, en mars 2022, j'ai fait une campagne de recherche de fonds pour développer le projet. Je visais 36 000 francs à récolter en vingt jours.» L'objectif n'a pas été atteint, mais l'opération a intéressé pas mal de personnes qui ont décidé de la soutenir et de dépasser très largement l'objectif initial pour atteindre 120 000 francs. La campagne initiale, qui aurait pu être considérée comme un échec, s'est transformée en succès grâce à la visibilité qu'elle a donnée au projet.

Déménagements en cascade

Jusqu'en mai 2022, les premiers vers grandissent dans des caisses disposées dans le bureau de Céline. Hexafed déménage ensuite au Forum de l'Arc pendant huit mois. Elle part ensuite dans un autre local qui avait abrité une carrosserie. Et comme ce

local est trop grand – pour le moment du moins – Hexafed se retrouve donc dans l'ancienne menuiserie des Gorges de Moutier en compagnie de la turbine de l'usine électrique.

En caisses

Lorsque vous pénétrez dans les locaux d'Hexafed, vous êtes confrontés à des piles de caisses bleues. Et Céline de nous expliquer les raisons de leur présence. En un mot comme en cent, ce sont les «logements» des vers: Vous commencez par y déposer la nourriture des insectes, soit par exemple du son de blé. Il faut aussi leur donner quelque chose de plus humide, ici de la drêche de brasserie, soit des résidus de brassage des céréales. C'est comme cela que les insectes s'hydratent. En d'autres termes, les vers vivent dans leur nourriture. «Il y a tout un processus, explique Céline. On récolte les larves et on les sépare du substrat qui est dans la caisse avec un tamis. Ensuite, les insectes sont transformés. On peut les donner vivants, les presser ou les sécher. L'idée consiste à produire une protéine suisse issue de l'économie circulaire.»

Reproduire d'abord

Le cycle total de l'insecte dure deux ou trois mois. A Moutier, pour le moment, Céline se limite à la reproduction. «La larve s'y transforme en scarabée. A nous de choisir si nous récoltons les larves et les transformons ou si nous les laissons atteindre le stade adulte où elles se reproduiront. Pour

es pour accueillir es de Moutier

l'instant, comme j'agrandis, nous les transformons toutes en adultes. Nous ne vendons pas encore de larves, mais ceci devrait se faire durant le courant de l'hiver. Nous allons commencer de vendre pour les animaux sauvages, tels que les hérissons ou les oiseaux. Plus tard, nous penserons à nous attaquer à la pisciculture, aux animaux de compagnie et au marché agricole.»

«Ce qu'il y a aussi de bien avec les insectes, c'est que, une fois qu'ils ont tout mangé et digéré, il reste du frass qui fait un très bon engrais pour les plantes. Et ceci, nous le vendons déjà notamment à la Commune de Moutier qui le teste pour ses plantes en

bacs. Dans ma vision, c'est un produit qui est aussi important que les vers.»

Oui en Europe, en attente en Suisse

Actuellement, avec ses quatre cents caisses, Hexafed peut produire cent kilos de vers par mois, ce alors que les locaux ne sont pas encore chauffés. «Au printemps, nous devrions être passés à sept cents caisses et parvenir à couvrir nos frais. Ce qui nous limite beaucoup en Suisse, ce sont les lois, reprend Céline. Nous pourrions valoriser des tas de choses dans

l'alimentation animale, mais il y a toujours cette crainte liée à la vache folle. Au Canada par exemple, ils donnent des carcasses venues des abattoirs pour nourrir les vers. Ceux-ci nourrissent ensuite les poules. En Europe, c'est plus strict que cela. Par contre, les vers peuvent être donnés aux poules et aux cochons depuis deux ans. En Suisse, c'est interdit, même si c'est en discussion. Vu notre production actuelle ce n'est pas encore un problème. Pour nous, il faut aussi surmonter le problème du prix. Dans l'agriculture, nous ne sommes pas encore compétitifs.»



Céline Albertella veille sur sa colonie de vers.



Une passion qui s'est muée en profession

Être tenancier de la buvette de la patinoire n'a rien d'évident. Certes, celui qui s'attelle à cette tâche n'est sur le pont que six mois par année. Une contrainte qui peut en séduire certains, mais qui en rebute d'autres. Par le passé, certains restaurateurs avaient contourné la difficulté, passant l'hiver en bord de glace et l'été proche des bassins de la piscine. Roby Broquet, comme certains de ses prédécesseurs, a choisi de se contenter de la patinoire. Un choix rendu possible aussi parce que le bonhomme a passé l'âge qui donne le droit à la retraite.

Est-ce que Roby Broquet est devenu tenancier de la buvette de la patinoire par hasard ? Difficile de répondre à la question. Peut-être bien finalement. L'histoire retiendra que Roby est né à Porrentruy « dans le restaurant de sa grand-mère, chez la Yéyette » autrement dit au restaurant des Deux clés. C'est d'ailleurs dans le chef-lieu ajolot qu'il effectue sa scolarité en passant par Saint-Charles. Il vient ensuite à Moutier pour effectuer un apprentissage de mécanicien de précision à la Bechler. Crise économique oblige, il travaille dans plusieurs autres métiers : « L'entreprise formait

quarante apprentis et n'en gardait que deux au terme de leur formation. »

Après avoir tâté de différents métiers, il revient dans la mécanique et travaille dans plusieurs usines de la région avant de terminer à la DC comme responsable d'atelier et des apprentis. Un parcours qui se termine par un grave accident de parapente : « C'était magnifique le parapente, mais on ne choisit pas les accidents. » Et leurs conséquences qui l'empêchent de travailler dans la mécanique. Et c'est ainsi qu'on retrouve Roby à la buvette.

Comme grand-maman

« Je cuisinais déjà avec ma grand-mère », se souvient Roby. Alors, pourquoi ne pas se lancer dans le métier à la sortie de l'école. « A cette époque, il n'y avait pas de cuisinier dans les restaurants de ville. Les clients mangeaient la même chose que la famille. Ma grand-mère cuisinait simplement un peu plus que ce qui était nécessaire pour les siens en prévoyant quelques assiettes pour le restaurant. » Et comme le fruit tombe rarement loin de l'arbre, Roby ne s'éloigne pas de ses fourneaux : « J'ai toujours fait à manger à la maison. Je cuisinais aussi pour ceux qui me demandaient d'officier lors d'anniversaires par exemple. Il s'agissait d'un hobby-plaisir pour moi. » N'empêche que, privé de mécanique, on retrouve Roby Broquet à la buvette de la patinoire. Il y arrive en 2021, juste après le Covid. Mais sans reprendre la piscine en même temps : « Je n'en avais pas envie et puis, à mon âge, six mois suffisent. »

Dépendant de la glace

Du 1^{er} octobre à fin mars, Roby tient donc la buvette et doit faire avec les contingences qui vont avec un tel établissement : « S'il n'y a personne sur la glace, je n'ai pas de clients. Il y a bien une salle pour les assemblées... Mais je fais un menu tous les jours. » Et c'est là que plane l'ombre de la grand-mère : « Je fais des menus anciens et puis, il y a la fondue. Par chance, il y a les matches où les fondues marchent fort. S'il n'y avait pas de monde ces moments-là, il faudrait mettre la clé sous le paillason. »



Roby Broquet propose chaque jour un menu à la patinoire.



Trois étoiles pour Moutier qui a reçu le label « Commune en santé »

C'est quoi une « Commune en santé » ?

Comment faire pour améliorer la santé des citoyens ?

Mais au fait, c'est quoi la santé ?

Selon une définition communément admise, la santé est « un état de complet bien-être physique, mental et social, et ne consiste pas seulement en une absence de maladie ou d'infirmité ».

Les communes ont donc un rôle important à jouer dans le bien-être de leurs citoyens. C'est ce qu'a merveilleusement bien compris Moutier en mettant sur pied, ou en soutenant, de nombreuses mesures favorisant la promotion de la santé de ses habitants.

Le label intercantonal « Commune en santé » vise non seulement à recenser l'ensemble de ces mesures existantes, mais aussi à accompagner les communes dans le développement de leurs compétences. La Fondation jurassienne O2 coordonne ce label depuis 2022 pour le Jura bernois. C'est donc elle qui a accompagné le grand travail de recensement et de classement des actions déjà existantes dans notre ville en faveur de la promotion de la santé. Il y a six différentes rubriques du label qui sont : politique communale, offres de loisirs,



famille et solidarité, écoles, santé au travail et espaces publics.

Après plusieurs mois d'engagement, le 16 août 2024, à l'occasion de l'événement « Quartier des enfants », Moutier a reçu le label « Commune en santé » avec trois étoiles, la plus haute distinction pour ses 62 mesures répertoriées et retenues par le comité de validation du label.

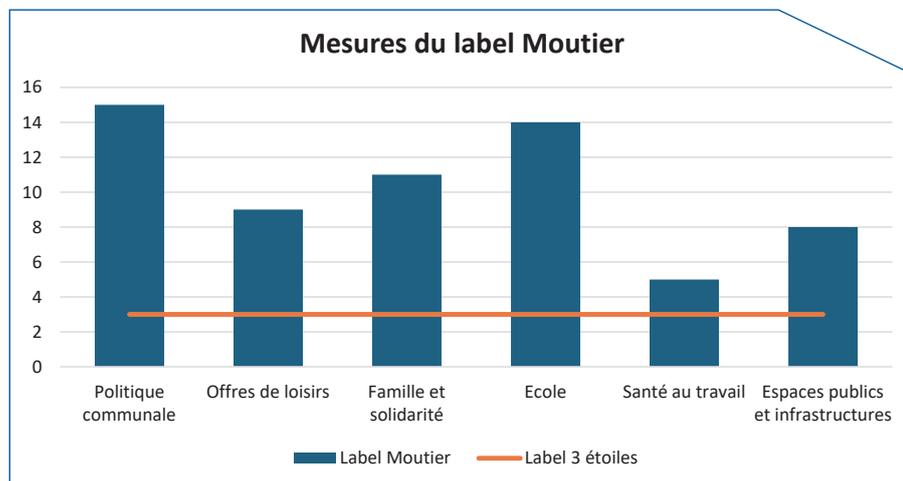
Lors de la partie officielle de la manifestation, Mme Mertenat, directrice de la Fondation O2, M. Ecoffet, représentant du canton de Berne et M. Winistoerfer, maire, nous ont fait l'honneur de leur présence. Ils ont

été accueillis par les deux porteurs du projet, à savoir pour le Service de la jeunesse et des actions communautaires (SeJAC), Nicolas Mangold et pour la Commission prévention et promotion de la santé (CPPS), Claire-Lise Coste.

Pour Moutier, cette labélisation valorise les efforts fournis dans le domaine de la santé publique, poursuivant le prix « Ville en santé » obtenu par le SeJAC en 2023 ainsi que le premier prix de la citoyenneté obtenu aussi en 2023 par Charles André Konaté (16 ans) et toute son équipe pour la création du « Quartier des enfants ».

Pour connaître le détail des mesures, vous pouvez consulter le document sur le site de la commune ou sur le site « Commune en santé », <https://www.labelcommunesante.ch/fr/moutier-1325.html>; cliquer ensuite sur : Synthèse des mesures.

Pour la Commission prévention et promotion de la santé :
Claire-Lise Coste



Une page historique se tourne pour Moutier

Propos de M. le Maire de Moutier Marcel Winistoerfer à l'occasion de la conférence de presse tenue par une délégation du Conseil municipal à l'issue des votations cantonales sur le Concordat du 22 septembre dernier.

Le Conseil municipal se félicite du résultat historique des votations cantonales du 22 septembre 2024. Avec des scores très clairs, tant dans le canton du Jura (72,9% de oui) que dans le canton de Berne (83,2% de oui), les populations concernées ont massivement approuvé le Concordat intercantonal. Ce résultat vient entériner le choix fait par les Prévôtoises et Prévôtis dans les urnes, en 2017 et, en 2021, qui avaient confirmé leur volonté de quitter le canton de Berne pour rejoindre le canton du Jura. La commune de Moutier a par ailleurs rappelé son attachement au transfert, en approuvant également ce jour le Concordat (56,2% de Oui, soit un

résultat encore en progression). Tous les indicateurs sont donc au vert pour la suite du processus. Avec l'approbation du Concordat, la commune de Moutier peut désormais se projeter vers son futur jurassien et poursuivre les travaux commencés en 2021.

Validation par les Chambres

Ce scrutin marque la fin d'une étape cruciale de la Question jurassienne. Le Conseil municipal remercie les partenaires institutionnels qui se sont impliqués dans le processus né en 2012 par la signature de la Déclaration d'intention, soit les cantons du

Jura et de Berne et la Confédération. Désormais, les Chambres fédérales devront encore approuver la modification territoriale, en 2025.

Une solution démocratique et consensuelle

Le Conseil municipal relève que les cantons ont trouvé une solution démocratique et consensuelle à la Question jurassienne. L'avenir pour Moutier est désormais dans le canton du Jura. L'autorité exécutive en appelle à la convergence des initiatives constructives pour un futur apaisé et marqué par le renouveau pour la ville de Moutier.



Dimanche 22 septembre 2024, 18 h 30, le moment est solennel : Marcel Winistoerfer ouvre la conférence de presse du Conseil municipal en lien avec les votations cantonales sur le Concordat.

Sortie des aînés à Lucerne

Jeudi 5 septembre, quelque 180 personnes âgées de 72 ans et plus, établies dans la commune de Moutier, ont participé à la course surprise organisée tous les deux ans par la Municipalité. Elles étaient accompagnées de Marcel Winistoerfer, Maire, Suzanne Kohler, Conseillère municipale, ainsi que du Chancelier municipal, Christian Vaquin.



Un tour à Lucerne pour nos aînés.

Après un arrêt café, les participantes et participants étaient attendus pour le repas de midi à Hergiswil. Ils ont ensuite rejoint la ville de Lucerne où ils ont disposé de temps libre pour visiter cette charmante ville.

La course, parfaitement organisée par Liliane Girod, en collaboration avec la Chancellerie municipale, la Commission Politique du 3^e âge et le Conseil des seniors, s'est déroulée dans une ambiance chaleureuse et dans la bonne humeur, jusqu'au moment du retour, en début de soirée.

Chancellerie municipale

Nouveau lieu de rencontres à Moutier

CAFÉ RESTAURANT	Il Capitano	POINT DE RENCONTRES POUR SENIORS	Animations diverses journalières hebdomadaires mensuelles
		HÔTEL-DE-VILLE 3 2740 MOUTIER	JEUX DE SOCIÉTÉ
		Animateur professionnel Didier Studer le Patron!	
dès 9h00		DU MARDI AU SAMEDI	
		Tchatcher Commenter les nouvelles du jour Être écouté Boire un café Jouer Chanter Danser Etc. Etc. Etc.	programme sur ilcapitano.ch Facebook Il Capitano Moutier.ch/Actualités
			Bienvenue!

Le 15 octobre, le café-restaurant Il Capitano à Moutier a ouvert un Point de Rencontres pour Seniors (dès 60 ans). Situé à la rue de l'Hôtel-de-Ville 3, ce lieu convivial, accessible du mardi au samedi dès 9h, propose une variété d'animations journalières, hebdomadaires et mensuelles pour favoriser le bien-être et les échanges entre les participants. Didier Studer, animateur professionnel en lien avec la personne âgée et patron de l'espace, guidera les activités.

Au programme: jeux de société, moments de discussion pour commenter l'actualité, chanter, danser, jouer ou simplement boire un café. Les visiteurs pourront échanger, se détendre et créer des liens dans une ambiance chaleureuse. Seules les boissons et la restauration sont payantes, toutes les activités sont offertes.

Ce lieu met en avant les valeurs de solidarité communautaire, encourageant les seniors à s'entraider et à partager leur expérience dans un cadre bienveillant. Un programme détaillé des activités est disponible sur ilcapitano.ch, via les réseaux sociaux et sur moutier.ch.

Ce projet, initié par le Conseil des seniors, vise à combattre l'isolement et à promouvoir le lien social au sein de la communauté moutoise. Bienvenue à toutes et tous!

Le Conseil des seniors



Samedi 26 octobre
Soutien

Oktoberfest
Repas de soutien pour les 30 ans du Unihockey Club Moutier

Sociét'halle
Dès 17 h 30

www.oktoberfest-ucm.ch

Mardi 29 octobre
Chansons

Des chansons plein la tête

Chantemerle
19 h 30



Dimanche 3 novembre
Sport

Swiss Ice Hockey Day

Patinoire
10 h à 13 h

Samedi 16 novembre
Papilles

Balade gourmande de la St-Martin

Forum de l'Arc
Dès 10 h 30

www.fcmoutier.ch



Jeudi 21 novembre
Seniors

Cours « Être et rester mobile » pour les seniors

Sociét'halle — 13 h 30 à 17 h
Délai d'inscription: 11.11.2024

Samedi 7 décembre

Soutien

Soupe du Téléthon

Sociét'halle
11h30 à 14h



Mercredi 18 décembre

Santé

Don du sang

Sociét'halle
15h30 à 20h

Et aussi...

- | | |
|--------------------------------|---|
| 23 octobre | Cours « Être et rester mobile » pour les seniors (Sociét'halle) |
| 25 octobre | Danse « Ce qu'on doit à la nuit » (Chantemerle) |
| 26 octobre | Lire avec mon enfant (Bibliothèque)
Journée pour la seconde vie des objets (Foyer) |
| 30 octobre | Soirée jeux (Ludothèque) |
| 1^{er} novembre | Nuit de l'horreur (Bibliothèque) |
| 6 - 10 novembre | Moutier-Expo (Forum de l'Arc) |
| 8 novembre | Nuit du conte (Bibliothèque)
Atelier « Soins palliatifs » (Maison des Œuvres) |
| 9 novembre | Spectacle « La vengeance du pardon » (Maison des Œuvres) |
| 11 novembre | Jeux en famille (Maison prévôtoise) |
| 13 novembre | Swiss Ice Hockey School Trophy (Patinoire) |
| 16 novembre | Lire avec mon enfant (Bibliothèque) |
| 17 novembre | Théâtre et musique « TU » (Chantemerle) |
| 22 novembre | Théâtre « Pénibles! » (Chantemerle) |
| 27 novembre | Ludo'tchek (Maison prévôtoise) |
| 28 novembre | Lectures pour adultes (Bibliothèque) |
| 30 novembre | Récital et jeu vidéo « Univers » (Chantemerle)
Marché paysan (Ancien stand) |
| 4 décembre | Bricolage St-Nicolas (Bibliothèque) |
| 7 décembre | Soupe du Téléthon (Sociét'halle) |

Expositions

- | | |
|-----------------------------|---|
| Jusqu'au 3 novembre | Exposition Philémon Léchet (Galerie du Passage) |
| Jusqu'au 10 novembre | Exposition « Fleurs de la collection » (Musée jurassien des Arts)
Exposition Ignacio Ruiz (Musée jurassien des Arts) |
| Dès le 15 novembre | Exposition Gaston Sommer (Galerie du Passage)
Exposition Valérie Stegmüller (Galerie du Passage) |
| Dès le 7 décembre | Exposition de crèches (Pavillon N16 - Quartier des Laives) |
| Jusqu'au 22 décembre | Exposition historique pour les 150 ans de la Bibliothèque |

**TOUTES LES INFORMATIONS CONCERNANT LES MANIFESTATIONS
SE TROUVENT DANS L'AGENDA SUR LE SITE WWW.MOUTIER.CH**

Les spécialistes pour
EgoKiefer
Fenêtres et portes

Près de chez vous à Moutier.

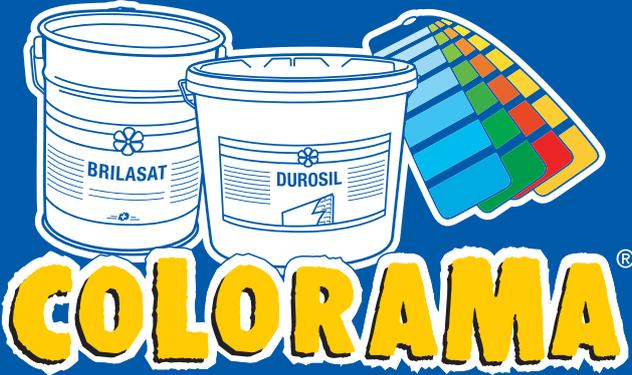


CH-2740 Moutier
Tél. +41 32 493 55 59
spart@menuiserie-spart.ch
www.menuiserie-spart.ch



Roland Marcionetti SA
Brevet Fédéral
Rue de Soleure 42 – 2740 Moutier
T 032 493 11 06
www.marcionetti.ch

- FERBLANTERIE & COUVERTURE
- SPÉCIALITÉ DE TOITURES PLATES
- ISOLATIONS DE FAÇADES
- FAÇADES EN ETERNIT
- PARATONNERRE



Knuchel  Quality

Delémont
Tél. 032 423 80 40

Porrentruy
Tél. 032 466 39 83



kropf
ÉLECTRICITÉ

UNE ENTREPRISE DE groupe 

Installations électriques
Téléphonie
Domotique
Magasin d'électroménager

2740 Moutier www.kropf-elec.ch T. 032 494 55 55

ENTREPRISE DU  S.A.

CHAUFFAGE | SANITAIRE | DÉPANNAGE 24/24 | SERVICE DES EAUX

Siège principal: Route d'Alle 58 | 2900 PORRENTUY | Tél. 032 465 96 20

Succursales: Rue du Puits 20 | 2800 DELÉMONT | Tél. 032 422 29 25

Rue de la Courtine 26 | 2740 MOUTIER | Tél. 032 493 37 27

info@gazsa.ch | www.gazsa.ch

120 ANS
1904-2024

solex

PHYSIQUE DU BÂTIMENT
PLANIFICATION ÉNERGÉTIQUE
EXPERTISE

membre **sia**

Solex ingénierie Sàrl
Rue Centrale 16
CH-2740 Moutier
info@solex-ingenierie.ch
www.solex-ingenierie.ch



CERTIFICAT ÉNERGÉTIQUE CANTONAL DES BÂTIMENTS

Le studio de la Maison Prévôtoise

Le service des Infrastructures, son équipe de conciergerie et le SeJAC collaborent depuis plusieurs années pour mettre à disposition de la jeunesse de Moutier un studio équipé pour diverses activités socioculturelles. Ce lieu permet aux jeunes de s'exprimer par la musique, la danse ou d'autres disciplines. D'un point de vue de la santé et du social, il permet à l'équipe du SeJAC d'avoir accès aux jeunes à travers leurs passions et d'aborder certaines problématiques avec eux.

Pour Nadia, jeune coach de danse, « cette salle est une opportunité énorme ». C'est pour elle l'occasion de donner des cours accessibles, complémentaires à ceux proposés dans les écoles de danse. Elle, ainsi que deux jeunes utilisatrices de 14 ans, parlent de cet endroit comme d'une « Self Place », un endroit qui

permet d'être à l'abri des soucis du quotidien, un lieu de « bien-être » où elles se sentent en sécurité.

Ce lieu permet de créer un lien entre les jeunes à travers des actions qui enrichissent à la fois la vie sociale (rencontres, entraide, partage) et la vie culturelle (découverte de différentes formes d'art, éducation, sensibilisation).

Le studio joue aussi un rôle dans la santé mentale de certains jeunes. Exemple d'un utilisateur, pour qui ce lieu a permis « d'être moins seul. » Celui qui dit qu'il aurait pu « câbler sans la musique », a été heureux « de pouvoir avoir un espace pour partager ».

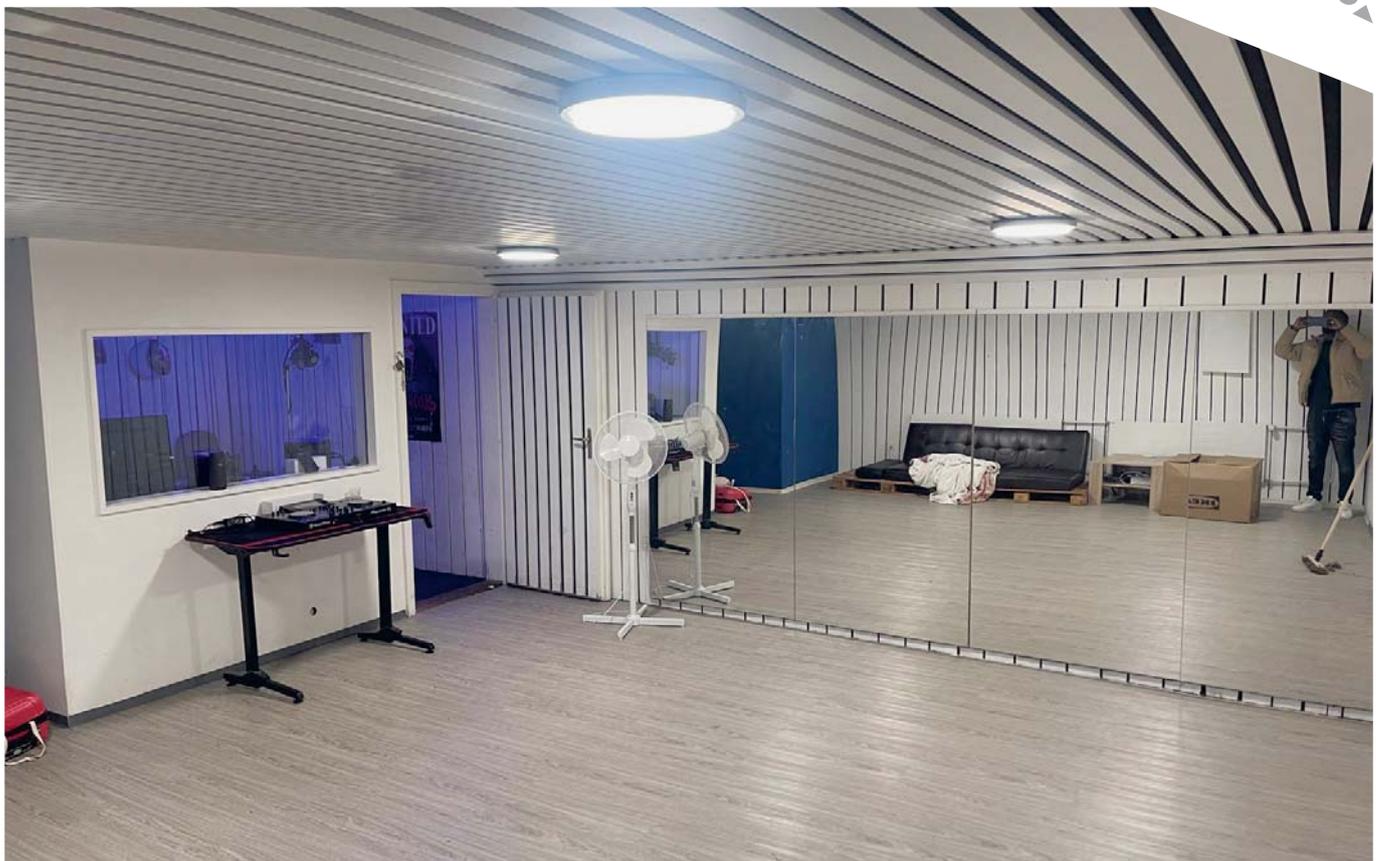
Toutefois l'endroit n'est pas idéalisé par les jeunes : règles pas respectées, problèmes d'hygiène, manque d'aération, taille minimale. Alors que ce lieu

connait actuellement un grand succès, l'autonomie offerte aux jeunes rend sa gestion et notamment celle du matériel compliquée. Comme en témoigne un jeune rappeur : « il y a un problème de confiance avec le matériel payé par le SeJAC et le matériel privé ». Pour l'utilisation de la cabine, « il y a une forte demande et les plages horaires sont difficiles à avoir en ce moment ».

Entre les enjeux liés à son image et à sa gestion, les défis ne manquent pas pour l'avenir du studio. Mais si ce n'est pas l'objectif premier d'un lieu socioculturel, les utilisatrices et les utilisateurs rêvent parfois qu'une ou qu'un artiste puisse, par son succès, lui offrir une forme de visibilité et de reconnaissance.

Pour le SeJAC
Jackson Pedro

Assistant socio-éducatif en formation



Un studio qui répond à un réel besoin.

Retour sur une ville éteinte au cœur de la nuit

La Ville de Moutier a pour la première fois pris part à la Nuit des étoiles, vendredi 13 septembre, en organisant une manifestation sur la place de l'école de parapente, à côté de la Halle Polysport.

La Municipalité a éteint exceptionnellement la majorité de ses 1'417 points lumineux, soit plus de 50 rues. Hormis les routes cantonales, la majeure partie de la ville a été laissée à l'obscurité naturelle. Cette soirée sans lumière a été également l'occasion d'échanger au sujet de la problématique de la pollution lumineuse, de la consommation d'énergie et de la protection de la biodiversité.

Animations à côté de la Halle Polysport

Malgré le temps pluvieux, les Services industriels de Moutier (SIM) ont organisé diverses animations sur la place de l'école de parapente. Après un

discours de bienvenue prononcé par le Conseiller municipal Marc Tobler, en charge des SIM et de la politique énergétique, une spécialiste des chauves-souris était là pour présenter ces mignonnes petites bêtes de nuit. Plusieurs membres du Photo Club de Moutier ont révélé les astuces pour photographier la voûte céleste et la lune. Et le délégué à l'énergie communal a proposé de pédaler sur un vélo afin de générer de l'électricité et de la maîtriser au mieux. Les SIM les remercient de leur participation. De plus, le verre de l'amitié a permis de réchauffer les courageux participants.

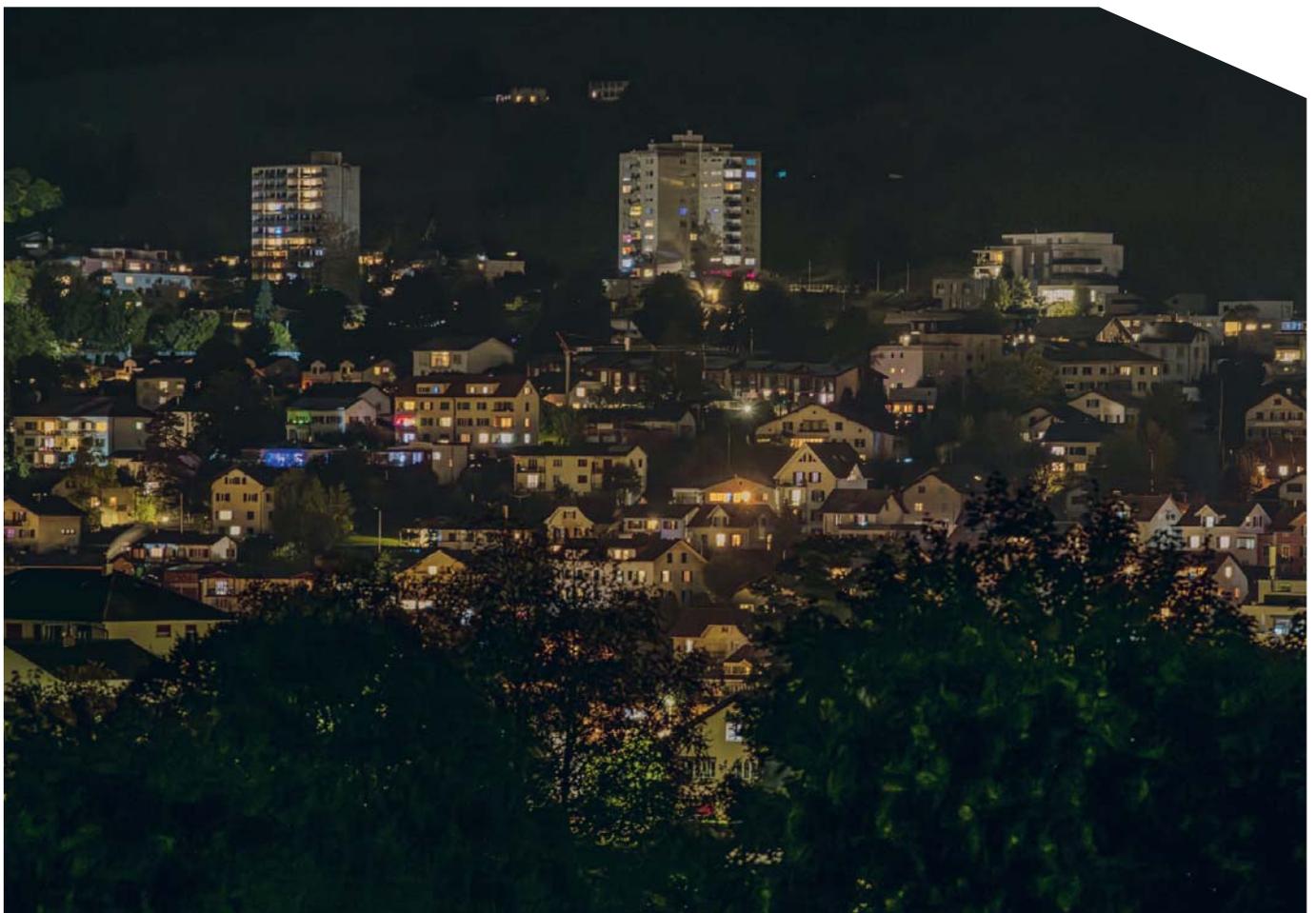


Accès aux compteurs d'eau et électriques

Les SIM vous rendent attentifs que selon leur règlement, art. 36 RAFEI, ils sont habilités à pénétrer dans les bien-fonds et les bâtiments pour l'entretien et les relevés des compteurs.

C'est pourquoi, une clé de la porte d'entrée, un code d'accès ou l'ouverture des bâtiments peuvent vous être demandés pour toute intervention du personnel communal des services des Eaux et de l'Électricité ainsi que pour les relevés des compteurs.

Les SIM vous remercient de votre compréhension et de la bonne collaboration.



C'est beau une ville la nuit. © Philippe Wattenhofer

Une cour d'école amenée à se verdier

Une grande partie des petits Prévôtois se souviennent d'avoir éraflé leurs genoux sur le goudron de la cour de récréation de l'école du Clos. Même si la cour, comme l'école d'ailleurs, est classée, des changements sont prévus à court terme. Une grande partie de la cour va en effet être végétalisée à l'initiative de la Fondation Federer qui a choisi de récompenser un projet mené par trois enseignantes de l'établissement scolaire. Reste que si les 40 000 francs alloués vont être très utiles, il s'agit de trouver encore pas mal d'argent pour mener à terme le projet d'ici au mois de juin 2025.

Laure Varisco, Emilie Roth et Marion Simon-Vermot enseignent à l'école enfantine du Clos: «Nous sommes des enseignantes qui aiment bien aller dehors, raconte Laure Varisco. Nous allons au moins une fois par semaine en forêt.» Et lorsque Laure Varisco lit un article qui mentionne que la Fondation Federer entend subventionner des cours d'école qui verdieraient, les enseignantes décident de se lancer. Un choix peut-être dû à la cour d'école revêtue de goudron qui jouxte l'établissement. «Nous souhaitons voir disparaître ce goudron et pouvoir un peu observer ce qui se passe dans la nature. Nous envisageons d'occuper une partie du sol avec une prairie fleurie

et utiliser également du gravillon. Nous devrions aussi avoir deux ou trois buttes avec de l'herbe. Il est aussi envisagé de récupérer l'eau du toit pour arroser bien sûr, mais aussi pour créer des jeux d'eau. Quelques arbres seraient aussi plantés et une cabane en saule créée.»

Enseigner dehors

L'idée qui est à l'origine de cette transformation est de pouvoir travailler dehors, avec des tables. Reste aussi que seule la partie inférieure de la cour serait touchée par ces transformations. La partie proche du Cinoche serait donc inchangée. Autre point important: l'accès à la

cour ne sera pas limité aux seuls écoliers. Chacun pourra s'y rendre, de préférence en dehors des heures des cours il est vrai.

Grâce à Federer

Le projet imaginé a séduit la Fondation Federer qui l'a distingué avec celui d'autres écoles en ayant fait la demande. Il s'agissait de rendre la cour d'école plus verte et Moutier figure parmi les vingt écoles romandes sélectionnées. Les enseignantes n'ont pourtant pas de contact avec la Fondation Federer, mais bien avec la Fondation suisse pour la santé Radix qui fait le lien. Au final, ce seront 40 000 francs qui contribueront à la réalisation du projet.

Une somme bienvenue mais qui ne couvre pas l'entier du devis fixé à 130 000 francs. Les enseignantes ont encore trouvé 20 000 francs, mais sont toujours à la recherche du solde de la facture à venir. Un appel à la générosité des Prévôtois va être lancé prochainement via un flyer qui sera distribué dans les boîtes aux lettres.

Actuellement, la commune ne participe pas au projet, mais s'est engagée à fournir le personnel nécessaire à l'entretien de la cour. Reste aussi que le projet verra le jour même si l'entier de la somme souhaitée n'est pas trouvé, son contour pouvant être modifié en fonction des sommes à disposition. Comme quoi, le projet pourra être évolutif, sa première version devant être achevée impérativement en juin 2025.



Une cour amenée à verdier d'ici juin.

GARAGE-CARROSSERIE DU TRIANGLE

SPÉCIALISTE VW - AUDI - SKODA - SEAT

M. et I. Chittano - Rue de Chalière 11
2740 MOUTIER

Tél. 032 493 66 93 - triangle@bluewin.ch
www.triangle.stopgo.ch



LABI

TRANSPORT

+41 76 203 37 20

2740 Moutier

palliative bejune

« Accompagner la Vie,
même en cas de maladie »

Informations, échanges et ressources
proches de chez vous

Vendredi
8 novembre 2024
de 13h45 à 17h30
à Moutier
(Maison des Œuvres)



Après-midi avec :
2 présentations
+ 2 ateliers de 50'
à choix

Contact et informations :

www.palliativebejune.ch

Email : info@palliativebejune.ch

Tél. : 079 755 72 71 (mardi et jeudi 10h-12h)

Entrée gratuite - INSCRIPTION OBLIGATOIRE

Délai 1er novembre

Optic 2000



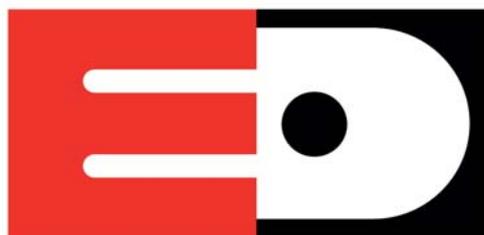
DEPUIS 25 ANS,
NOTRE HISTOIRE
S'ÉCRIT AVEC VOUS.

-25%
SUR VOS VERRES*
PROGRESSIFS INCLUS

Optic 2000 Paratte

Rue Centrale 51 - Moutier • Rue Virgile Rossel 1 - Tramelan

*voir conditions en magasin



EICHENBERGER SA
ÉLECTRICITÉ - TÉLÉPHONE

www.eichenberger-electricite.ch · 032 493 22 11

Journal du Jura, 27 juin 1924: MOUTIER

Une fête de chant, il y a 60 ans; le hasard me met en mains une pièce fort curieuse qui est intéressante à consulter. Il s'agit du programme de la fête de chant jurassienne qui eut lieu à Moutier-Grandval le 21 août 1864.

On se demandera tout d'abord comment une fête de chant, à cette époque où le rail était inconnu dans le Jura, a réuni 29 sociétés venues de tous les points de nos districts et même du canton de Soleure. C'étaient: Balsthal, Chœur d'hommes; Bienne, «Sängerbund»; Büren, Chœur d'hommes; Champoz, Chœur mixte; Corgémont, «Eintracht» et Chœur mixte; Courtelary, Unverzagt»; Crémines, Chœur d'hommes; Delémont, Chœur d'hommes; St-Joseph, double quatuor; Granges, Chœur mixte, Chœur d'hommes et Chœur de femmes; Malleray, Chœur mixte; Péry, Chœur d'hommes; Porrentruy, Chœur d'hommes; Reconviiler, «Harmonie»; St-Imier, Société du Grutli et «Harmonie» (etc...) Les musiques fanfares de Balsthal, de Saules et de Moutier conduisaient le cortège, et si nous ajoutons encore la société organisatrice, soit le «Männerchor» de Moutier, nous arrivons au chiffre étonnant pour l'époque de **30 sociétés participantes...**

Et tout ce monde était arrivé en voitures à bancs, en chars à ridelles ornés de guirlandes, de drapeaux et de fleurs. Les hôtels d'alors, le Cerf, le Cheval blanc et la Couronne étaient archibondés et les écuries étaient pleines.

Dans la nuit du 20 au 21 août, un malencontreux incendie faillit compromettre le succès de la fête. Le village

fut alarmé par le tocsin. C'étaient les écuries de la Couronne qui commençaient à flamber par suite de l'imprudence d'un fumeur. Le sinistre fut rapidement conjuré et, malgré cette alerte, la manifestation du lendemain remporta un succès complet.

Un vieillard de mes amis se souvient encore parfaitement de cette fête de chant, qui fut un événement mémorable pour Moutier. Les rues étaient décorées de 2000 — vous avez bien lu 2000 — sapins et sapinaux, de guirlandes de mousse, à tel point que le cortège, formé devant la fabrique — actuellement usines de M. André Bechler — pour se rendre à l'église St-Germain, tout nouvellement bâtie, passa sous un immense berceau de verdure et de fleurs.

L'ordre du cortège ne laissait pas d'être piquant. En tête, la musique de fête puis les bannières, les hôtes honoraires, le comité du «Sängerbund», le comité de la fête, les chanteurs, une musique, les basses-tailles (NDLR: ancienne désignation d'une tessiture vocale ou instrumentale intermédiaire entre le baryton et la basse) des chanteurs, les barytons, une musique, les seconds ténors et, pour finir, les premiers ténors.

Cette étrange disposition avait été adoptée sans doute pour faciliter le groupement des chanteurs pour l'exécution des chœurs d'ensemble à

l'arrivée au temple qui se fit aux sons de l'orgue tenu par Daniel Guerne. C'est le «Männerchor» de Moutier qui ouvrit les feux en chantant un chœur de bienvenue.

A remarquer que, pour abrégé, il ne pouvait être chanté que deux strophes du même morceau. Après le concours, tout le monde se rendit à la cantine tenue par David Chevalier. Il y eut discours nombreux, toasts et... point de rapport d'aucun jury. Nos aïeux voyaient dans les fêtes populaires l'occasion de se recréer et nullement la nécessité de remporter des lauriers ou de rapporter des vestes à la maison.

La fête du 21 août 1864 se termina dans une liesse générale. La plupart des sociétés participantes se montrèrent peu pressées à regagner leurs pénates, puisque le mardi suivant, et jusque tard dans la nuit, la cantine était encore prise d'assaut. Ils étaient gais nos vieux Prévôtois. Il est vrai qu'ils n'étaient pas, comme de nos jours, débordés par d'incessants et fastidieux divertissements, chaque dimanche de l'année. Ils fêtaient rarement, mais quand ils s'y mettaient, c'était pour tout de bon, «O tempora o mores!» (NDLR: «Autres temps autres mœurs!»).

Journal du Jura
27.6.1924
Auteur inconnu



Numéros d'urgence

Police	117	Hôpital de Moutier	032 494 39 43
Police du feu	118	Urgence enfants et adolescents	147
Ambulance	144	SOS Futures mamans	032 422 26 26
REGA	1414	La Main Tendue	143
Tox Info Suisse (intoxications)	145	Service de piquet des Services industriels Moutier (eau-électricité)	032 494 12 12
Appels d'urgence en Europe	112	Numéro d'urgence en cas de catastrophe	0840 80 2740
Médecin de service en cas d'urgence Fr. 1.90/min	0900 93 11 11	Dentiste de service en cas d'urgence	032 466 34 34

Service de nuit et de dimanche des pharmacies de Moutier

Dimanches et jours fériés 10h à 12h et 18h30 à 19h

Amavita Centre Migros

058 878 20 70

- 26 octobre - 1^{er} novembre
- 16-22 novembre
- 7-13 décembre

Amavita Centre Coop

058 878 27 50

- 23-25 octobre
- 9-15 novembre
- 23-29 novembre
- 14-20 décembre

Pharmacie de la Gare

032 493 32 02

- 2-8 novembre
- 30 novembre - 6 décembre



La courge, reine de l'automne

Souvent rondes, petites ou grandes, elles ornent les jardins et régaleront petits et grands. Les courges sont devenues un aliment incontournable durant la saison automnale. Elles sont souvent qualifiées de superaliment car elles contiennent de nombreux nutriments bénéfiques pour la santé. Potimarron, butternut ou courge musquée, il existe plusieurs centaines de variétés de courges.

Toc toc toc... est-ce que ma courge est mûre? Si elle sonne creux et sourd lorsqu'on la tapote, il faut se mettre en cuisine car il est temps de la manger.

Elle est incroyablement polyvalente. Du fait de sa saveur discrète, on peut la combiner facilement avec d'autres ingrédients et épices: la purée, le risotto et la soupe font partie des classiques appréciés. Voici une recette qui saura la mettre en valeur.

Bouchées à la courge

Ingrédients:

8 vol-au-vent, 500 g de courge, 1 c.s. de beurre, 2 c.s. de curry doux, 4 dl de lait de coco, 1 c.c. de maïzena, un peu de sel et de muscade

Mettre les vol-au-vent sur une plaque chemisée de papier cuisson au four. Pour la farce, couper la courge en dés et la faire revenir dans du beurre avec du curry. Puis ajouter 3 dl de lait



de coco et laisser mijoter environ 7 minutes. Délayer ensuite la maïzena dans le lait de coco restant, ajouter à la préparation en remuant au fouet, puis cuire environ 1 minute. Assaisonner et répartir la garniture dans les vol-au-vent.

Bon appétit!

Sources: Swissmilk, Betty Bossi



Réflexologie plantaire, hypnose, sophrologie... Les bienfaits de la médecine holistique

Définie sous « complémentaire », « douce », « alternative » ou encore « parallèle », la médecine holistique est de plus en plus populaire au sein de la population. Mais en quoi consiste-t-elle concrètement, à qui s'adressent ces méthodes de soins et quels maux peuvent-elles cibler ? Réponses avec quatre spécialistes de l'Hôpital de Moutier.

Pratiquée par différents spécialistes et adressée aux personnes de tous âges, « la médecine holistique est une approche globale de la santé grâce aux traitements tant conventionnels que complémentaires. Elle vise à équilibrer le corps, l'esprit, les émotions et l'environnement pour traiter la personne dans son ensemble, au-delà des symptômes. Cette approche favorise ainsi la prévention, améliore l'équilibre mental et physique, et encourage les processus naturels d'auto-guérison pour un impact durable ». Dr Riccardo Vandoni, Médecin-chef du service de chirurgie.

Quelles méthodes sont disponibles à l'Hôpital de Moutier ?

Vous ressentez des tensions corporelles ou êtes en période de stress ? Alors la réflexologie plantaire pourrait être une solution pour vous. Lors d'une séance, la ou le thérapeute exerce des pressions et massages sur des points stratégiques des pieds qui correspondent à des zones nerveuses. « La réflexologie plantaire peut être un bon support aux pratiques médicales classiques pour soulager certains maux. Pratiquée régulièrement, cette thérapie peut amener au patient un équilibre global, fonctionnel et émotionnel et peut soulager, de manière non exhaustive, les problèmes de digestion, de constipation, de rhumatologie ou contribuer encore à améliorer le système hormonal ». Justine Letessier, Réflexologue thérapeutique plantaire.

Si vous recherchez à atteindre une plus grande sérénité ainsi qu'un « mieux-être », des séances d'hypnose / autohypnose peuvent également être bénéfiques. Maryline Hugot,

Infirmière anesthésiste et hypno-praticienne, présente sa discipline ainsi : « l'hypnose se définit comme un état de conscience modifié, naturel et spontané, qui peut être provoqué soit par l'autohypnose, soit par un hypno-praticien. Elle permet d'établir un lien de confiance apaisant, de calmer l'anxiété, la douleur et d'améliorer le vécu du

patient. En stimulant l'imagination, l'hypnose a pour objectif d'aider à changer la vision d'une situation et permet aux patients de mobiliser des compétences pour faire face aux difficultés ». Cette approche permet donc d'améliorer, entre autres, la gestion du stress, la qualité du sommeil, la confiance en soi ou peut aider à rompre avec les habitudes néfastes, telles que le tabagisme ou les troubles du comportement alimentaire.

De surcroît, l'Hôpital de Moutier propose des séances de sophrologie. Cette méthode peut être bénéfique pour les mêmes situations et maux que cible l'hypnose. Cependant, la sophrologie est une technique exclusivement verbale. « Accessible à tous, cette pratique s'appuie sur des techniques de respiration, de détente musculaire et de visualisation positive. L'objectif est d'apprendre à se reconnecter à soi-même, à mieux gérer son stress et à développer un état de bien-être global ». Justine Koegele, infirmière et sophrologue. Après chaque séance, un



enregistrement est fourni afin que le patient puisse refaire les exercices à son domicile.

Aspects pratiques

Certaines prestations sont prises en charge partiellement ou entièrement par les assurances-maladies complémentaires. Renseignez-vous auprès de votre assurance afin de connaître les conditions de votre prise en charge.

Contact et horaires

Pour plus de renseignements ou pour convenir d'un rendez-vous, veuillez contacter le +41 32 494 38 50.

Pour les séances de sophrologie, veuillez contacter le +41 79 388 46 61



Sarah Del Re,
Service de communication
du Réseau de l'Arc



LA CUISINE · MENUISERIE
OSTORERO

2740 MOUTIER

ostorero.ch

lacuisine@ostorero.ch 032 493 38 18 menuiserie@ostorero.ch



LACK CHEMINEES SA

Chemin de la Foule 13
 2740 Moutier
 032 493 73 62
 info@lackcheminees.ch
 lackcheminees.ch

MOUTIER EXPO 24

©CITRONNELLE

6-10 NOV

PASSE
 À LA
 COULEUR!

PKF Fiduciaire SA **PKF**

Fiduciaire P. Gobat SA

Comptabilité
 Fiscalité
 Audit
 Conseil

Rue centrale 47
 CH - 2740 Moutier
 Tél. +41 32 493 15 61
 Fax +41 32 493 46 93
 moutier@pkf.swiss

www.pkf.swiss



Expert-réviseur agréé

Membre d'EXPERTSuisse

[?] Le point
 d'interrogation

S'ils ne savent pas. Présentez l'étendue de vos qualités.
 Annoncez ici.

syner J régie publicitaire | 032 545 08 08
 contact@syner-j.ch

RP architecture

membre
sia

CECB[®]

CERTIFICAT ÉNERGÉTIQUE CANTONAL DES BÂTIMENTS

RP architecture sàrl
 Rue Centrale 16 - CH-2740 Moutier - CP 815
 info@rp-architecture.ch - www.rp-architecture.ch

Nicolas Fluri se sent toujours chez lui en Prévôté

Certes, il est désormais domicilié à Châtel-Saint-Denis après une longue escale valaisanne. Malgré cela Nicolas Fluri porte toujours bien haut les couleurs de Moutier, lui qui se dit Prévôtois dans le cœur: «Il est évident que mes racines sont ici et ça ne changera jamais.» C'est lors de l'un de ses passages dans la ville que nous avons rencontré celui qui est désormais chef des arbitres de la Fédération suisse de hockey sur glace, ce qui fait de lui un des cinq directeurs de la ligue.

Vingt-trois ans d'arbitrage et plus de 1000 matches sifflés. Nicolas Fluri aurait pu tourner le dos au hockey sur glace. C'est ce qu'il a fait ... pour une année, pour revenir plus présent qu'avant. Aujourd'hui, le Prévôtois d'origine est patron des arbitres suisses et plus enthousiaste que jamais.

Une jeunesse prévôtoise

S'il est né à Delémont il y a quarante ans, Nicolas Fluri est bien Prévôtois de cœur, lui qui a passé son enfance dans notre ville et y a effectué sa scolarité, avant de faire le gymnase à Bienne et d'étudier le droit à Neuchâtel. Et c'est dans notre cité que l'on trouve une première «bizarrerie». Fils de deux cyclistes de très haut niveau, c'est sur la glace de la patinoire prévôtoise qu'il goûte au sport. Bien vite devenu hockeyeur, il joue plus pour le plaisir qu'avec une véritable ambition: «Je n'étais en tout cas pas un joueur très talentueux.»

La véritable passion donc, c'est du côté de l'arbitrage qu'il faut la chercher. Rien d'étonnant pour une région qui a compté de très nombreux arbitres de ligue nationale, comme on disait à l'époque. «Depuis tout petit, j'aimais bien regarder ce que faisait l'arbitre. A quinze ans, on m'a demandé si j'étais intéressé à arbitrer. Cela m'a tout de suite plu et à 19 ans, j'arbitrais mon premier match de ligue B. La saison suivante j'étais en ligue A, que je n'ai pas quittée pendant dix-sept ans en sifflant plus de mille matches. En 2006, j'ai obtenu la licence internationale et depuis j'ai arbitré quatre fois les championnats du monde du groupe A et une fois les Jeux Olympiques, entre autres tournois internationaux.»



Nicolas Fluri garde dans son cœur une grande place à Moutier.

Des amateurs aux pros

Aujourd'hui, Nicolas Fluri est autant responsable des arbitres qui sont dans le top que de ceux qui arbitrent en quatrième ligue: «Au total, il y a 1400 arbitres en Suisse dont quarante officient en National league. En y ajoutant ceux qui officient dans les autres ligues professionnelles, ce sont cent arbitres qui sont sous contrat.»

«Mon poste est un peu hybride. Je suis à la fois membre de la direction de Swiss Ice Hockey et responsable de l'arbitrage.» Un boulot qui ne se pratique pas uniquement dans son bureau zurichois et de beaucoup s'en faut: «Je vais encore voir des matches. Pour moi, il est important de garder des liens avec les arbitres

et donc de ne pas être déconnecté du hockey. Il est aussi important pour moi de parler avec les dirigeants des clubs.»

Des idées

Nicolas Fluri a de grandes ambitions dans son nouveau travail: «J'aimerais mettre en place une structure qui s'occupe des arbitres talentueux et des anciens joueurs qui s'imposent pour leur permettre de se développer le plus rapidement possible. Je dois aussi, en collaboration avec les clubs, veiller au recrutement de nouveaux arbitres. A dire vrai, les idées d'amélioration ne manquent pas.»



PRESSOR



impression > communication visuelle

**À MOUTIER DEPUIS 1979 ET
DÉSORMAIS AU CŒUR DE LA VILLE:**

Rue de la Prévôté 6, 2740 Moutier

032 494 64 00

moutier@pressor.ch

NOUS CONCRÉTISONS VOS IDÉES!

NOS PRESTATIONS

- > Tous vos imprimés de A à Z
- > Objets publicitaires
- > Signalétique et signalisation
- > Textiles
- > Matériel d'exposition
- > Autocollants
- > Panneaux et bâches
- > Marquage de véhicules...

...BIEN PLUS QU'UNE IMPRIMERIE!

www.pressor.ch | www.catalogue.pressor.ch

Un dépôt au Quartier de la Verrerie

Le service des Travaux publics était à l'étroit et dispersé dans la ville. Une partie du problème est désormais résolue avec la construction d'un nouveau dépôt dans le secteur de la Verrerie. Dans un premier temps, en plus d'abriter du matériel, il sert aussi de garage à l'ancien camion de ramassage des déchets utilisé régulièrement pour les ramassages spéciaux.

«Ce hangar de stockage nous était nécessaire pour éviter de continuer à stocker notre matériel à quatre endroits différents, explique Fabrice Zavagnin, chef du service des Travaux publics. Nous stockions un peu à la Verrerie, un peu à la halle aux marchandises, un peu dans le local des services Industriels et un peu dans les anciens abattoirs.» Une situation qui n'avait rien d'évident et qui, suite à l'abandon du bail de la halle aux marchandises, a conduit à une réflexion. Et celle-ci a abouti à la conclusion que la construction d'un nouveau bâtiment représentait la solution idéale.

Baraques bannies

Les travaux publics ne vont pas réunir tout leur matériel sur un seul site. Le nouveau bâtiment remplace trois petites baraques posées dans le Quartier de la Verrerie. A leur place, il y a désormais un bâtiment de dix-huit mètres sur vingt. Actuellement, un étage a été construit sur le quart de l'immeuble, mais tout est prévu pour agrandir l'étage si nécessaire et occuper les trois quarts du bâtiment. Le dernier quart ne sera par contre jamais utilisé puisqu'il permet d'y entreposer des véhicules hauts, comme l'ancien camion de ramassage des ordures qui y est abrité entre deux ramassages spéciaux.

Évolutif

Le nouveau dépôt des travaux publics est désormais fonctionnel, mais rien ne dit qu'il a atteint sa taille définitive. Tout le bâtiment a été conçu pour pouvoir supporter un agrandissement. La parcelle, sur laquelle il est implanté, va jusqu'à la route cantonale. Ainsi, tout l'équipement

en eau, évacuation et électricité est placé: «Si nous voulions construire la même chose à la suite, nous pourrions démolir une façade et continuer. Je pense que nous pourrions encore utiliser une fois et demie la surface construite pour la suite du bâtiment. Pour nous, l'idéal serait de tout regrouper à cet endroit. Nous pourrions alors vendre Soleure 18 pour y implanter une entreprise idéalement située, puisque proche de la gare et de l'entrée de l'autoroute.»

Locaux déplacés

S'il est bien trop tôt de ne parler que d'une première étape avec la construction de ce hangar, un premier état des lieux permet de constater que les travaux publics n'ont plus de

matériel à la halle aux marchandises, pas plus qu'il n'en reste aux anciens abattoirs ou dans les locaux des services Industriels.

Le bâtiment qui vient d'être inauguré a été devisé à 880 000 francs. S'il était décidé de poursuivre en y adjoignant les garages des véhicules et leur atelier de réparation, la nouvelle facture serait bien plus élevée: «Aucune estimation n'a été faite, constate Fabrice Zavagnin. Il s'agirait de faire un bâtiment en dur de trois étages, en tenant compte aussi des bureaux et des vestiaires.»

Mais on n'en est pas là!



Le nouveau dépôt est conçu pour pouvoir être agrandi.



Conférence

Abandonnons le mazout pour une solution plus durable !

Une soirée qui vous permettra d'en savoir plus sur les avantages des solutions de production de chaleur renouvelable.

Jeudi 24 octobre à 19h
Moutier – Sociét'halle

Inscriptions sur sim.moutier.ch ou par téléphone au 032 494 12 14.

Manifestation organisée par la Municipalité de Moutier en collaboration avec SACEN SA et le bureau energys sarl, suivie d'un apéritif.